

Beograd, 10. juli 2007.

INFORMACIJA ZA MEDIJE

**UNHCR I EVROPSKA KOMISIJA POTPISALI SPORAZUM O REALIZACIJI  
“REGIONALNOG PROGRAMA CARDS-a ZA POVRATAK IZBEGLICA NA ZAPADNOM  
BALKANU”**

Visoki komesarijat Ujedinjenih nacija za izbeglice (UNHCR) i Evropska komisija sa zadovoljstvom objavljuju da su potpisali sporazum o realizaciji Regionalnog programa CARDS-a iz 2006. pod nazivom “Regionalni povratak izbeglica na zapadnom Balkanu”.

Cilj ovog 12-mesečnog programa u vrednosti od milion evra jeste da poboljša i unapredi održiva rešenja za preostale izbeglice, povratnike i interno raseljena lica. Danas, dvanaest godina posle oružanog sukoba u jugoistočnoj Evropi, u regionu je još uvek raseljeno pola miliona ljudi. Program će realizovati UNHCR i njegovi partneri u Bosni i Hercegovini, Hrvatskoj, Kosovu (prema Rezoluciji Saveta bezbednosti UN-a 1244), Crnoj Gori i Srbiji.

Pozdravljajući produženje prošlogodišnjeg programa, Predstavnik UNHCR-a u Srbiji, Lenart Kocalainen i vršilac dužnosti šefa Delegacije Evropske komisije u Srbiji, Esmeralda Hernandez Aragonés zajedno su istakli odlučujući značaj koji ima nastavak regionalne saradnje na pitanjima povratka i integracije izbeglica kao i efikasno izvršenje obaveza koje su s tim u vezi preuzele vlade zemalja u regionu.

Sa skoro 300,000 izbeglica i interno raseljenih lica Srbija je zemlja koja pruža utočište najvećem broju ljudi koji traže trajna rešenja u regionu, rekao je Lenart Kocalainen. Ističući značajan napredak koji je postignut u rešavanju ovih pitanja, Kocalainen je rekao da će Sporazum omogućiti UNHCR da nastavi da pruža pomoć onima koji žele da se vrate svojim kućama u Hrvatskoj kroz usluge transporta kao i onima koji žele da se potpuno integrišu u Srbiju kroz dohodovne projekte. UNHCR je veoma zadovoljan sto može da obavesti javnost da će deo ovih sredstava biti iskorišćen da se nastavi produkcija dve redovne televizijske emisije, Vreme odluke namenjene izbegličkoj i Povratak, namenjene raseljeničkoj populaciji sa Kosova. Produkcija dve redovne televizijske emisije je jedinstven projekat UNHCR u celom svetu koji se u Srbiji realizuje zajedno sa Radiodifuznom ustanovom Radio Televizija Srbije. Na ovaj način UNHCR obezbeđuje izbeglicima i raseljenima da dobiju objektivnu informaciju o mogućnostima povratka i pomoći koja je na raspolaganju da bi mogli da donesu odluku o svojoj budućnosti. Kocalainen je istakao da će UNHCR nastaviti da pruža podršku institucijama u Srbiji u njihovim naporima da izbeglice potpuno integrišu u pravni, ekonomski i socijalni sistem i da se izbeglička saga na ovim prostorima završi na dostojanstven i human način.

---

**Kontakt:**

**UNHCR u Srbiji** : Vesna Petkovic, Tel: + 381 11 3082 100

**Delegacija Evropske komisije u Srbiji**: Aleksandar Djordjevic, Tel: + 381 11 3083 200

«Evropska komisija ce nastaviti da pomaže u potrazi za trajnim rešenjima problema izbeglih i raseljenih i kroz pružanje finansijske pomoći i preko podržavanja regionalne saradnje u okviru Sarajevskog procesa. Deklaracija o Povratku Izbeglica koju su u januaru 2005. godine u Sarajevu potpisale vlade Hrvatske, Bosne i Hercegovine, Crne Gore i Srbije i dalje predstavlja priliku da se efikasno razmotre i reše konkretni problemi i prepreke» potvrdila je Esmeralda Hernandez Aragonés.

**- Kraj-**

---

**Kontakt:**

**UNHCR u Srbiji** : Vesna Petkovic, Tel: + 381 11 3082 100

**Delegacija Evropske komisije u Srbiji**: Aleksandar Djordjevic, Tel: + 381 11 3083 200